

### AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL



Ständerat • Sommersession 2023 • Vierzehnte Sitzung • 16.06.23 • 08h15 • 20.022 Conseil des Etats • Session d'été 2023 • Quatorzième séance • 16.06.23 • 08h15 • 20.022

20.022

# Agrarpolitik ab 2022 (AP22+)

# Politique agricole à partir de 2022 (PA22+)

Schlussabstimmung - Vote final

#### **CHRONOLOGIE**

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 14.12.20 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.03.21 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.03.21 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 03.06.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 13.12.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 13.12.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.03.23 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.03.23 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.03.23 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 09.03.23 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 07.06.23 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.06.23 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 16.06.23 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

### 1. Bundesgesetz über die Landwirtschaft

## 1. Loi fédérale sur l'agriculture

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 20.022/5928) Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen (Einstimmigkeit) (0 Enthaltungen)

#### 3. Tierseuchengesetz

### 3. Loi sur les épizooties

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 20.022/5929) Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen (Einstimmigkeit) (0 Enthaltungen)